

FESTIVAL DECINEGLOBAL DOMINICANO

DOMINICAN REPUBLIC GLOBAL FILM FESTIVAL

TEMAS GLOBALES
HISTORIAS PERSONALES

GLOBAL ISSUES
PERSONAL STORIES



**GUIA DE CIUDADES
Y PROYECCIONES**





DATOS CURIOSOS DEL FESTIVAL DE CINE GLOBAL DOMINICANO



363,180 Segundos de proyección

6,053 Minutos de proyección

101 Horas de proyecciones

131 Presentaciones

24 Cortometrajes

14 Documentales

6 Películas de África

4 Películas de la India

38 Largometrajes

86 Películas Proyectadas





SANTO DOMINGO

CUADRO DE PROYECCIONES

TEATRO NACIONAL

| MARTES 15 | MIÉRCOLES 16 | JUEVES 17 | VIERNES 18 | SÁBADO 19 | DOMINGO 20 |
|--|---|--|---|--|--|
| 9:00 AM Cortometraje: Bajo la Mesa La Pequeña Vendedora De Sol | 9:00 AM Cortometraje: Bienvenida a Casa Ser Elmo: El diario de un titiritero | 9:00 AM Cortometraje: Caral/ Escudo Soy Cumbio | 9:00 AM Cortometraje: Casimere Canta Tu Canción | | 10:00 AM REEL STEEL |
| | | | | 4:00 PM Cuando El Tambor Está Latiendo | 6:00 PM IGM Shorts Cont (WINNING) Chico y Rita |
| | 7:00 PM Noche de Apertura Corto Ganador 2011 Secondary Film School Trinidad y Tobago Resumen Globalfilmmaking Cortometraje: Papá está en El Cielo Cortometraje: El Retrato de un Santo Jaque Mate | 7:00 PM Cortometraje: Melodiosa Soledad Americano | 9:00 PM Cortometraje: Siempre Adelante Miss Bala | 7:00 PM Cortometraje: Galaxia Lope | |
| | | | | | |

HORA PELICULA EDUCACION

UASD- AUDITORIUM MANUEL DEL CABRAL

| MIÉRCOLES 16 | JUEVES 17 | VIERNES 18 | SÁBADO 19 | DOMINGO 20 |
|------------------------------|--|--|--------------------------------|------------------------------|
| 10:00 AM Documentary Film | 10:00 AM Como maximizar tu producción sin incrementar tus costos | 10:00 AM Beneficios de Nuestra Ley | | |
| | | 3:00 PM Porfirio Rubirosa | | |
| | | 3:00 PM Persiguiendo a Rubirosa: El Último Playboy | 4:00 PM El Viaje Silencioso | |
| | 8:00 PM Cortometraje: El Dinero Boleto Al Paraíso | 6:00 PM Cortometraje: ¡Hola Manol! Vuelve a la vida | 6:00 PM Bola Polvorienta | 5:00 PM Todos Tus Muertos |

HORA PELICULA EDUCACION



CENTRO CULTURAL MAURICIO BÁEZ

| MIÉRCOLES 16 | JUEVES 17 | VIERNES 18 | SÁBADO 19 | DOMINGO 20 |
|---|---|--|---|---------------------|
| 9:00 AM Collective Community Film: 1-El Varón del Cementerio 2-La botija 3-La quema de judas 4-maria taquitos 5-Un Cruz frente al Mar | 9:00 AM Circo | 9:00 AM Todos los Cortometrajes | | 11:00 AM Hostias |
| | 5:00 PM Asalto Al Cine | | 5:00 PM G.W.B. | 6:00 PM Lope |
| | 7:00 PM Cortometraje: Pepá Esta en El Cielo Canta Tu Canción | 6:00 PM Cortometraje: El Play Catching Hell | 7:00 PM Cortometraje: Una Misma Isla Nos Vemos En El Infierno | |

HORA PELICULA EDUCACION

CENTRO CULTURAL DE LAS TELECOMUNICACIONES

| JUEVES 17 | VIERNES 18 | SÁBADO 19 | DOMINGO 20 |
|--|--|--|--|
| 10:00 AM Cortometraje: Irresponsabilidad Cívica Como Estrellas En La Tierra | 10:00 AM Collective Community Film: 1-El Varón del Cementerio 2-La botija 3-La quema de judas 4-maria taquitos 5-Un Cruz frente al Mar | 9:00 AM The Journey of A Female Comic- Short La Trayectoria De Una Comediante | 11:00 AM Cortometraje: Mwansa El Grande Carro Público |
| 4:00 PM Cortometraje: La Mujer Soy Cumbio | 4:00 PM Cortometraje: Promesa de Lechón Cápsulas | 2:00 PM Cortometraje: Regresión Bicicleta, Cuchara, Manzana | 2:00 PM Mi voz |
| 7:00 PM Cortometraje: Bajo la Mesa Un Miércoles | 7:00 PM Cortometraje: Bienvenida a Casa Dev-D | 5:00 PM Cortometraje: Cara/Escudo Harishchandragh Factory | 6:00 PM Cortometraje: El Retrato De Un Santo El Detective Dee y El Misterio de la Llama Fantasma |
| 9:00 PM Cortometraje: Casimiente Mi Último Round | 9:00 PM Cortometraje: El Dínero Las Malas Intenciones | 7:30 PM Cortometraje: Hola Mama Carlos | |

HORA PELICULA EDUCACION

FUNGLODE

| JUEVES 17 | VIERNES 18 | SÁBADO 19 |
|---|---|--|
| 9:00 AM Guion de pantalla | 9:00 AM Las leyes de la Industria del entretenimiento | 9:00 AM El papel de la Prensa en la industria cinematografica |
| 2:00 PM Producing Your Independent Film: From Idea to Script to Market | 11:00 AM Professional Panel: Branding Entertainment: The Making of Movies Trailers | 2:00 PM Acting Workshop |
| 5:00 PM La Vida de María Montez | 2:00 PM I'm in LA, now what? | 5:00 PM The Business of Show workshop |
| 8:30 PM Like The Aroma Of the Flowers | 8:30 PM Prive Presentation | 8:30 PM El Sotano |

HORA PELICULA EDUCACION

ITLA

| MARTES 15 | MIÉRCOLES 16 | JUEVES 17 |
|-----------------------|---------------------|---------------------------------------|
| 10:00 AM El Premio | 10:00 AM Hostias | 10:00 AM Demostración smoke on mac |
| | | 3:00 PM Demostración smoke on mac |

HORA PELICULA EDUCACION

PALACIO DEL CINE BLUE MALL

| JUEVES 17 | VIERNES 18 | SÁBADO 19 |
|-----------------------------------|---|-------------------------------|
| 7:00 PM El Niño que minte | 7:00 PM Las Llaves De La Independencia | 7:00 PM Boleto Al Paraíso |
| 9:00 PM El Cartel de los sapos | 9:00 PM El Dedo | 9:00 PM La Piel Que Habito |

| DOMINGO 20 | LUNES 21 | MARTES 22 |
|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------|
| 7:00 PM ¿Para qué sirve un Oso? | 7:00 PM En Un Rincón Del Corazón | 7:00 PM El Gran Año |
| 9:00 PM Octubre | 9:00 PM Hombres Al Dente | 9:00 PM Un Año Mas |

MIÉRCOLES 23

| |
|------------------------------|
| 7:00 PM En Un Mundo Mejor |
| 9:00 PM Post Mortem |

HORA PELICULA EDUCACION



SANTIAGO

CUADRO DE PROYECCIONES

CURSA

| MARTES 15 | MIÉRCOLES 16 | JUEVES 17 | VIERNES 18 |
|----------------------|--|--|---|
| | 9:00 AM ¿Para qué sirve un Oso? | 9:00 AM Ser un Ser humano | 9:00 AM Ser Elmo: El diario de un titiritero |
| | | 5:00 PM Beneficios de Nuestra Ley | 1:00 PM Intermedios digitales |
| 7:00 PM Americano | 6:00 PM Cortometraje: Iguales Gun Hill Road | 6:00 PM Cortometraje: Irresponsabilidad Cívica Vuelve a la vida | 6:00 PM Cortometraje: La Mujer G.W.B. |

HORA ■■■ PELICULA ■■■ EDUCACION ■■■■

PALACIO DEL CINE SANTIAGO

| JUEVES 17 | VIERNES 18 | SÁBADO 19 | DOMINGO 20 |
|---|------------------------------|----------------------|----------------------------|
| 7:00 PM Las Llaves De La Independencia | 7:00 PM Boleto Al Paraíso | 7:00 PM Hermano | 7:00 PM El Gran Año |
| 9:00 PM Octubre | 9:00 PM Chico Y Rita | 9:00 PM Miss Bala | 9:00 PM Mi Último Round |

| LUNES 21 | MARTES 22 | MIÉRCOLES 23 |
|----------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
| 6:00 PM Carlos | 7:00 PM Hombres Al Dente | 7:00 PM Un Año Mas |
| 9:00 PM Americano | 9:00 PM El Dedo | 9:00 PM En Un Rincón Del Corazón |

HORA ■■■ PELICULA ■■■ EDUCACION ■■■■



PUERTO PLATA

CUADRO DE PROYECCIONES

CURA

| MARTES 15 | MIÉRCOLES 16 | JUEVES 17 |
|-------------------|---|---|
| | 9:00 AM Collective Community Film: 1-El Varón del Cementerio 2-La botija 3-La quema de judas 4-maria taquitos 5-Un Cruz frente al Mar | 9:00 AM Hermano |
| | | 5:00 PM Beneficios de Nuestra Ley |
| 7:00 PM G.W.B. | 7:00 PM Cortometraje: Promesa de Lechón El Premio | 7:00 PM Cortometraje: Casemente Bicicleta, Cuchara, Manzana |

| VIERNES 18 | SÁBADO 19 | DOMINGO 20 |
|--|----------------------------|----------------------------------|
| 9:00 AM Soy Cumbio | | |
| 5:00 PM Cortometraje: Bajo la Mesa Asalto Al Cine | | |
| 7:00 PM Cortometraje: El Dinero Lope | 6:00 PM Mi Último Round | 6:00 PM Las Malas Intenciones |

HORA PELICULA EDUCACION



@DROFF



Festival de Cine Global I 5to Festival de Cine Global Dominicano 2011





NAGUA

CUADRO DE PROYECCIONES

CURNA

| MARTES 15 | MIÉRCOLES 16 | JUEVES 17 |
|--------------------|---|---|
| | 9:00 AM Cortometraje: Bajo la Mesa El Niño que miente | 9:00 AM Cortometraje: Bienvenida a Casa ¿Para qué sirve un Oso? |
| | | 3:00PM Beneficios de Nuestra Ley |
| 7:00 PM América | 8:00 PM Cortometraje: Casimonte La Piel Que Habito | 8:00 PM Cortometraje: El Dinero Miss Bala |

| VIERNES 18 | SÁBADO 19 | DOMINGO 20 |
|---|--|---|
| 9:00 AM Cortometraje: Cara// Escudo Cita Con Ángeles | | |
| | | |
| 8:00 PM Cortometraje: ¡Hola Mamá! En Un Mundo Mejor | 8:00 PM Cortometraje: Iguales Hostias | 6:00 PM Balada Triste De Trompeta |

HORA ■■■ PELICULA ■■■ EDUCACION ■■■





HIGÜEY

CUADRO DE PROYECCIONES

CURE

| MARTES 15 | MIÉRCOLES 16 | JUEVES 17 | VIERNES 18 | SÁBADO 19 | DOMINGO 20 | LUNES 21 |
|--------------------|--|---|--|--|--------------------------|----------|
| | 9:00 AM Cortometraje: Iguales Cita Con Ángeles | 9:00 AM Collective Community Film: 1-El Varón del Cementerio 2-La botija 3-La quema de judas 4-maria taquitos 5-Un Cruz frente al Mar | 9:00 AM Cortometraje: Irresponsabilidad Cívica Circo | | | |
| | | 2:00 PM Beneficios de Nuestra Ley | | | | |
| 7:00 PM El Dedo | 5:00 PM Cortometraje: La Mujer Las Malas Intenciones | 5:00 PM Cortometraje: Promesa de lechón Cápsulas | 5:00 PM Ser un Ser humano | 5:00 PM Cortometraje: Regresión Estudiantes de Segundo Grado | 5:00 PM Catching Hell | |

HORA ■ PELICULA ■ EDUCACION ■

PALACIO DEL CINE HIGUEY

| JUEVES 17 | VIERNES 18 | SÁBADO 19 | DOMINGO 20 |
|---------------------------------|-----------------------|------------------------|---------------------------------|
| 7:00 PM Hombres Al Diente | 7:00 PM Un Año Mas | 7:00 PM El Gran Año | 7:00 PM En Un Mundo Mejor |

| LUNES 21 | MARTES 22 | MIÉRCOLES 23 |
|----------------------------------|---------------------------------|--------------------|
| 7:00 PM El Niño que miente | 7:00 PM Boleto Al Paraíso | 7:00 PM Octubre |

CAP-CANA

| VIERNES 18 | SÁBADO 19 | DOMINGO 20 |
|------------|------------------------|------------|
| | 8:00 PM Tower Heist | |

HORA ■ PELICULA ■ EDUCACION ■



HAITI

CUADRO DE PROYECCIONES

HAITI

| MARTES 15 | MIÉRCOLES 16 | JUEVES 17 |
|--------------------------------|---|-----------------------------|
| 8:00 PM | 8:00 PM | 10:00 PM |
| Cuando El Tambor Está Latiendo | Cuando El Tambor Está Latiendo | La Pequeña Vendedora De Sol |
| VIERNES 18 | SÁBADO 19 | DOMINGO 20 |
| 8:00 PM | 8:00 PM | 8:00 PM |
| Bola Polvorienta | Cortometraje: Binta y La Gran Idea La Metáfora De La Yuca | Jean Gentil |

HORA ■■■ PELICULA ■■■ EDUCACION ■■■



@DROFF



f

"Festival de Cine Global" | 5to Festival de Cine Global Dominicano 2011

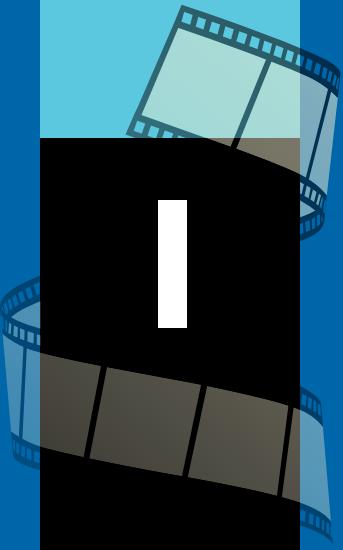
5 AÑOS DE CINE GLOBAL 5 YEARS OF GLOBAL FILM



FUNGLODE
INSTITUCIÓN GESTORAL
DEMOCRACIA Y DESARROLLO



LARGOMETRAJE
FEATURE FILM





Todos tus muertos

All your dead ones

SINOPSIS

Salvador es un campesino que un día cualquiera se despierta como a trabajar en su tierra y encuentra una pila de cadáveres en medio de sus cultivos. Corre a notificar a las autoridades, pero es domingo y día de las elecciones, por lo que el hallazgo de los muertos termina siendo una molestia que nadie quiere enfrentar.

FILM SYNOPSIS

Salvador is a peasant who one day wakes up as usual to work on his land but instead finds a pile of corpses in the middle of his crops. He runs to notify the authorities but is Sunday and Election Day so the dead ones end up being a nuisance that nobody wants to deal with.

DIRECTOR / DIRECTOR: **Carlos Moreno**

PAÍS / COUNTRY: **Colombia**

AÑO / YEAR: **2010**

DURACION / RUNNING TIME: **110 min.**

IDIOMA / LANGUAGE: **Español**

GENERO / GENRE: **Drama**

REPARTO / CAST: **Alvaro Rodríguez,**

Jorge Herrera, Martha Márquez,

Harold De Vasten, John Alex Castillo



América

America

SINOPSIS

El hermoso entorno del pueblo caribeño de América, parece una imagen perfecta, pero su vida es cualquier cosa menos que pacífica. Cuando su hija se escapa, su amante abusivo desata toda su furia contra ella. América se lanza a buscar su destino y deja todo detrás; Llega a Nueva York con grandes esperanzas de una vida nueva y mejor. Nada es tan fácil como parece y pronto el pasado de América volverá a perseguirla.

FILM SYNOPSIS

The beautiful setting of America's Caribbean beach village seems picture-perfect, but her life is anything but peaceful. When their daughter runs away, America's abusive lover unleashes all of his rage against her. America takes to the road and leaves everything behind; she reaches New York City with high hopes for a new and better life. Nothing is as easy as it seems and soon America's past comes back to haunt her.

DIRECTOR / DIRECTOR: Sonia Fritz
PAÍS / COUNTRY: PUERTO RICO
AÑO / YEAR: 2011
DURACION / RUNNING TIME:
95 MIN / 95 MINUTES

REPARTO / CAST:
Lymari Nadal, Yancey Arias, Yareli Arizmendi, Talia Rothenberg, Marisé Alvarez, Teresa Hernández, Erya Aguero Joubert, Edward James Olmos, Frank Perozo.



Americano American

SINOPSIS

Incapaz de hacer frente a la muerte de su madre, Martin decide irse a Tijuana en busca de Lola , una mujer mexicana que conoció de pequeño y que ocupaba un lugar especial en la vida de su madre. Finalmente la encontrará en el “Americano”, un club privado donde Lola actúa como stripper todas las noches. Para enfrentar el duelo, Martin tendrá que reencontrarse con su pasado. Starring Mathieu Demy, Salma Hayek, Geraldine Chaplin, Chiara Mastroianni, Carlos Bardem.

FILM SYNOPSIS

Unable to cope with the death of his mother, Martin decides to go to Tijuana in search of Lola, a Mexican woman he knew as a boy and who had a special place in his mother's life. Finally, he finds the "American," a private club where Lola works every night as a stripper. To relieve his grief, Martin will have to reconnect with his past. Starring Mathieu Demy, Salma Hayek, Geraldine Chaplin, Chiara Mastroianni and Carlos Bardem.

DIRECTOR / DIRECTOR: **Mathieu Demy**
PAÍS / COUNTRY: **Francia/France**
AÑO / YEAR: **2011**
DURACION / RUNNING TIME:
90 min/ 90 minutes

Reparto / Cast:
Mathieu Demy, Salma Hayek, Geraldine Chaplin, Chiara Mastroianni, Carlos Bardem, Jean Pierre Mocky.



Otro Año Another Year

SINOPSIS

La nueva película de Mike Leigh, donde cada uno de los personajes es humano, y alguno de ellos demasiado humano... Una pareja de casados que ha logrado mantenerse completamente feliz en sus años de otoño y que están rodeados en el transcurso de sus cuatro estaciones de un año y medio por amigos, colegas y familiares que todos parecen sufrir algún grado de infelicidad.

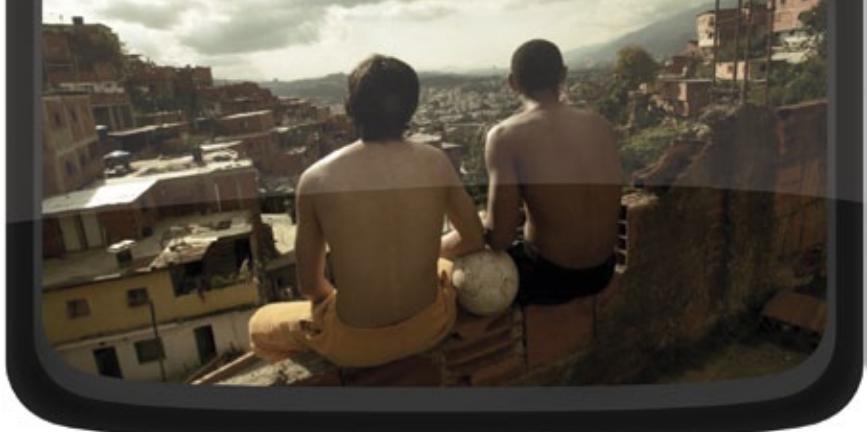
FILM SYNOPSIS

Mike Leigh's new film in which every single character is human, and some are all too human. A married couple who have managed to remain blissfully happy into their golden years, are surrounded, over the course one year, by friends, colleagues, and family who all seem to be undergoing some degree of unhappiness.

DIRECTOR / DIRECTOR: **Mike Leigh**
PAÍS / COUNTRY: Reino Unido/UK
AÑO / YEAR: 2010
DURACION / RUNNING TIME:
129 min/ 129 minutes
FORMATO / FORMAT: **35m**

Reparto / Cast:
Jim Broadbent, Lesley Manville, Ruth Sheen, Oliver Maltman, Peter Wight, David Bradley, Martin Savage, Karina Fernandez, Michele Austin, Phil Davis, Imelda Staunton





Hermano Brother

FILM SYNOPSIS

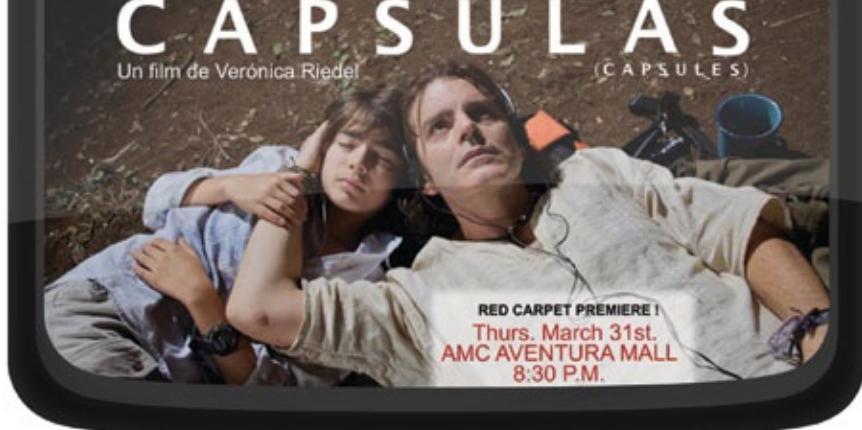
Daniel is an exceptional football player, an offensive forward. Julio is the team captain, a born leader. They were raised as brothers and play football in the slum they live in, La Ceniza. Daniel dreams of playing professional football while Julio feeds the family with easy money; he has no time to dream.

SIPNOSIS

Daniel is an exceptional football player, an offensive forward. Julio is the team captain, a born leader. They were raised as brothers and play football in the slum they live in, La Ceniza. Daniel dreams of playing professional football while Julio feeds the family with easy money; he has no time to dream.

DIRECTOR: Marcel Rasquin
COUNTRY: Venezuela
YEAR OF COMPLETION: 2010
RUNNING TIME: 97 minutes

Cast: Eliú Armas, Beto Benites, Gonzalo Cubero, Marcela Girón, Fernando Moreno, Gabriel Rojas, Alí Rondon



Cápsulas Capsules

SINOPSIS

FONSI es un niño de 12 años de edad aparentemente privilegiado que cuando comenzamos a conocer a su disfuncional familia, su mundo comienza a desmoronarse en cuestión de horas debido a una serie de acontecimientos inesperados. Cada personaje cambia drásticamente, frente a una cruda realidad.

FILM SYNOPSIS

FONSI is an apparently privileged 12- year-old boy. As we get to know his dysfunctional family, his world begins to crumble in a matter of hours. Due to a series of unexpected events, each character changes drastically, facing a crude reality.

DIRECTOR / DIRECTOR: **Verónica Riedel**
PAÍS / COUNTRY: **Guatemala**
AÑO / YEAR: **2011**
DURACION / RUNNING TIME: **103 Min.**

Reparto / Cast:
**Carolina Cuervo, Giacomo Buonafina,
Juan Diego Rodriguez.**



@DROFF



Festival de Cine Global | 5to Festival de Cine Global Dominicano 2011



Carlos Carlos

SINOPSIS

“CARLOS” ilustra la evolución del terrorismo moderno, al examinar la vida de su personaje central, un hombre venezolano, cuyo nombre real es Ilich Ramírez Sánchez. Abordando la vida ilegal y la conducta criminal de Carlos a través de dos décadas y varias naciones. La película cuenta con un vibrante elenco a nivel mundial y fue rodada en numerosos países, incluyendo Austria, Francia, Alemania, Hungría, Líbano y Marruecos. El actor venezolano de estilo único Edgar Ramírez encarna el papel principal.

FILM SYNOPSIS

“CARLOS” illustrates the evolution of modern-day terrorism as it examines the life of its title character, the infamous Venezuelan, Ilich Ramírez Sánchez. Tracing the life of Carlos and his criminal behavior over two decades and several nations, the film features an energetic cast of global talent. It was shot in numerous countries, including Austria, France, Germany, Hungary, Lebanon, and Morocco. Venezuelan one of a kind actor, Edgar Ramirez, stars in the title role.

DIRECTOR / DIRECTOR:

Olivier Assayas

PAÍS / COUNTRY:

France / Germany

AÑO / YEAR: **2010**

DURACION / RUNNING TIME: **185 Min.**

Reparto / Cast:

**Edgar Ramirez, Alexander Scheer,
Nora Von Waldstatten, Achmad Kaabour**





Jaque Mate Checkmate

SINOPSIS

David Hernández es un reconocido presentador de televisión en el Caribe, seguido y aclamado por los menos afortunados y la clase trabajadora de la República Dominicana. Es presentador de un programa de juegos llamado "Jaque Mate" donde anima a las personas a jugar y ganar millones en premios. En su segmento de llamadas con los telespectadores es sorprendido por uno que dice tener a la esposa de David y su hijo secuestrados. El secuestrador obliga a David a seguir su juego, poniendo al descubierto los más oscuros secretos de la televisión en vivo.

FILM SYNOPSIS

David Hernandez is a well-known television host in the Caribbean region, watched and admired mostly by the less fortunate and working classes in the Dominican Republic. He hosts a game show called "Jaque Mate" (Checkmate) where he entices people to play and win millions in prizes. In his phone call segment with viewers, he is surprised by someone who claims to have his wife and son kidnapped in their home. The kidnapper forces David to play his game, thus exposing David's most hidden secrets on Live TV.

DIRECTOR / DIRECTOR:

jose Maria Cabral

PAIS / COUNTRY:

Republica Dominicana/

ANO / YEAR: 2011

DURACION / RUNNING TIME: 82 Min.

Reparto / Cast:

Adrian Mas, Frank Perozo,

Michelle Vargas, Sharlene Taulé,

Marcos Bonetti, Sergio Carlo.



@DROFF



Festival de Cine Global | 5to Festival de Cine Global Dominicano



Chico y Rita

Chico y Rita

SINOPSIS

Una sensual mezcla de vívidos colores, una apasionante historia y la música de la época más creativa en el jazz cubano-americano constituyen las marcas más relevantes de esta sensacional película de animación.

Chico es un joven y apuesto pianista, que descubre a Rita, una cantante con una voz sorprendente y cautivadora, en La Habana de 1948. Chico y Rita es el resultado de los talentos comunes del director Fernando Trueba (Belle Epoque), y del diseñador catalán Javier Mariscal y su hermano Tono Errando. La música fue orquestado por el gran pianista cubano, Bebo Valdés. - Premio Goya a la Mejor Película Animada (2011)

FILM SYNOPSIS

A sensual mix of lively colors, passionate storytelling and music from the most creative period of Cuban-American jazz are the hallmarks of this sensational animated film. It is 1948 Havana when Chico, a handsome young pianist, sees Rita, a beautiful singer with a captivating voice. "Chico & Rita" is the result of the shared talents of director, Fernando Trueba ("Belle Epoque"), Barcelona designer Javier Mariscal and his brother Tono Errando. The music was orchestrated by the late, great Cuban pianist, Bebo Valdés.
– GOYA Award for best Animated Film (2011)

DIRECTORS:

**Fernando Trueba, Javier Mariscal,
Tono Errando**

COUNTRIES: **Spain, UK**

DURACION / RUNNING TIME: **90 Min**

Cast: **Mario Guerra, Liamara
Meneses, Eman Xor Oña.**



Detective Dee y el Misterio de la Llama Fantasma

Detective Dee and the Mystery of the Phantom Flame

SINOPSIS

Un detective exiliado ha sido contratado para resolver una serie de misteriosas muertes que amenazan con retrasar la coronación de la emperatriz Wu.

FILM SYNOPSIS

An exiled detective is recruited to solve a series of mysterious deaths that threaten to delay the inauguration of Empress Wu.

DIRECTOR: **Tsui Hark**
COUNTRY: **China**
DURACION / RUNNING TIME: 119 Min.

Cast: **Andy Lau, Carina Lau, Jean-Michel Casanova, Teddy Robin Kwan, Bingbing Li, Chao Deng**



@DROFF



Festival de Cine Global | 5to Festival de Cine Global Dominicano 2011





El Cartel de los Sapos The Cartel of Snitches

SINOPSIS

Versión cinematográfica del libro “El cartel de los sapos”, del colombiano Andrés López, que se convirtió también en un éxito en la televisión. La historia real de Andrés López López alias “Florecita” durante sus años involucrado con el cártel colombiano conocido como “Cartel del Norte del Valle”.

FILM SYNOPSIS

The film version of “The Cartel of Snitches,” by Colombian author Andres Lopez, also became a hit television series. This is the real life story of Andres Lopez Lopez aka “Florecita” during his years of involvement with the Colombian Cartel, “Cartel Norte del Valle.”

DIRECTOR: Carlos Moreno
COUNTRY: Colombia
DURACION / RUNNING TIME: 120 Min

Cast: Manolo Cardona, Tom Sizemore, Kuno Becker, Sandra Echeverría, Adriana Barraza, Juana Acosta, Pedro Armendáriz Jr., Fernando Lara, Juan Pablo Raba, Rodrigo Oviedo, Saúl Lisazo, Robinson Díaz, Diego Cadavid, Fernando Solórzano, Andrés Parra, Julian Arango



El Sótano The Basement

SINOPSIS

Un grupo de delincuentes es contratado para llevar a cabo un secuestro, este representa para ellos una salida a la vida criminal o un ascenso en el bajo mundo, pero las cosas no salen como las tenían planificadas.

FILM SYNOPSIS

A group of criminals is hired to carry out a kidnapping which, for them, is either a way out of the world of crime or a notch in their belts in the underworld. Either way, things do not go as planned.

FILM TITLE: "The Basement"
DIRECTOR: Luis Corporán Pérez
COUNTRY: Dominican Republic
DURACION / RUNNING TIME: 100 Min

Cast: Miguel Ángel Martínez, Billy Martín,
Carlos Quezada, Franklin Rojas, Silvio
Dionisio, Jarlin Santos, Luis Miguel
Abréu, Willy Sánchez, Luis Corporán



@DROFF



Festival de Cine Global | 5to Festival de Cine Global Dominicano 2011





GWB
GWB

SINOPSIS

“¿Por qué le suceden cosas malas a personas buenas?”

Javy (Antonio Ortiz) y su amigo Robbie (Santiago Cruz) son dos preadolescentes caprichosos que se embarcan en una experiencia que les cambia la vida cuando se topan con un montón de dinero. Ellos no pierden el tiempo y ocultan el dinero que les ha caído del cielo en el punto de referencia de Washington Heights, el puente George Washington. Javy y Robbie inmediatamente empiezan a hacer planes para cambiar sus mundanas vidas gracias a este golpe de suerte sin incidentes, pero lo que no saben es que, un gangster despiadado mafioso llamado Nevada (Raúl Esparza) pone el barrio al revés en busca de los ladrones que tuvieron la osadía de robarle sus bonos criminales al portador.

FILM SYNOPSIS

“Why do bad things happen to good people?”

Javy (Antonio Ortiz) and his close friend Robbie (Cruz Santiago) are two whimsical pre-teens who embark on a life-changing experience when they stumble upon a ton of money. They waste no time concealing their substantially more than “pennies from heaven” under the Washington Heights landmark, the George Washington Bridge. Javy and Robbie immediately begin making plans to change their mundane lives with the help of this unexpected windfall. However, unbeknownst to them, a ruthless gangster, Nevada (Raúl Esparza) is turning the neighborhood upside down in search of the thieves who had the audacity to steal his crime-drenched money.

DIRECTOR: **Jonathan Ullman**

COUNTRY: **USA**

DURACION / RUNNING TIME: **90 Min**

Cast: **Rayniel Rufino, Antonio Ortiz, Luis Antonio Ramos, Raúl Esparza, Alexandra Metz, Olga Merediz, Pablo Gonzalez, Cruz Santiago, Dominic Colon, John Rafael Peralta, Karem Savinon, Gabriel Lopez, Ramon Camín**



Gun Hill Road

Gun Hill Road

SINOPSIS

Después de pasar tres años en la cárcel, Enrique regresa a su casa en el Bronx para descubrir que el mundo que él conocía ha cambiado. Su esposa Angela, lucha por ocultar una aventura, mientras que su hijo adolescente, Michael, explora una transformación sexual que no será fácil de entender para Enrique o de comprender completamente. ¿Puede el amor de un padre por su familia superar sus rudas ideas callejeras acerca de la hombría?

FILM SYNOPSIS

After spending three years in jail, Enrique returns home to the Bronx to find that the world he knew has changed. His wife, Angela, fights to hide an affair, while their teenage son, Michael, explores a sexual transformation that won't be easy for Enrique to fully grasp or understand. Can a father's love for his family overcome his street-hardened ideas about manhood?

DIRECTOR:

Rashaad Ernesto Green

COUNTRY: USA

DURACION / RUNNING TIME: 100 Min

Cast: **Esai Morales, Robert Salzman, Ty Jones, Harmony Santana, Robin de Jesus, Judy Reyes, Vanessa Aspillaga, Miriam Colon**



@DRCOFF



Festival de Cine Global | 5to Festival de Cine Global Dominicano 2011



En un Mundo Mejor In a Better World

SINOPSIS

Anton es un médico que viaja entre su hogar, en un pueblo tranquilo de Dinamarca, y su trabajo en un campo de refugiados de África, que encuentra consuelo en ayudar a las personas que pertenecen a un mundo diferente al de él. Su familia, en especial su hijo Elias, está pasando por tiempos muy duros llenos de conflictos internos que les lleva a tomar decisiones difíciles entre la venganza y el perdón. "En un mundo mejor" fue ganadora del Oscar a la mejor película extranjera del 2011.

FILM SYNOPSIS

Anton, a doctor who commutes between his home in a peaceful town in Denmark, and his work at an African refugee camp, finds solace by helping people who belong to a very different world. His family, especially his son Elias, face hard times and inner-conflicts that lead them to difficult choices between vengeance and forgiveness. "In a Better World" won the Academy Award for best foreign film at the 2011 Oscars.

FILM TITLE: **In a Better World**
COUNTRIES: Denmark/Sweden
DURACION / RUNNING TIME: 119 Min

Cast: **Mikael Persbrandt, Wil Johnson, Eddie
Kimani, Emily Mulaya, Gabriel Muli, June
Waweru, Mary Ndoku Mbai, Dynah Bereket,
William Jøhnk Juels Nielsen, Ulrich Thomsen**



Jean Gentil

SINOPSIS – CORTA

Jean llega a la costa. Allí trata de construir un hogar primitivo utilizando las ruinas de casas abandonadas. Permanece allí, sin un propósito fijo, tratando de crear un sentimiento de pertenencia a algo: un lugar, la comida diaria. Los días pasan y Jean, no estando acostumbrado a las zonas rurales, se encuentra aislado una vez más, hasta que descubre que no está solo en el área.

FILM SYNOPSIS – SHORT

Jean arrives at the coast. There he tries to build a primitive home from the ruins of derelict houses. He remains there, with no fixed purpose, trying to create a sense of belonging to something: a place, the daily food. The days go by and Jean, not being used to the countryside, finds himself isolated once again, until he finds out he is not alone in the area.

DIRECTORes/DIRECTORs: LAURA AMELIA
GUZMÁN & ISRAEL CÁRDENAS
DURACION / RUNNING TIME:

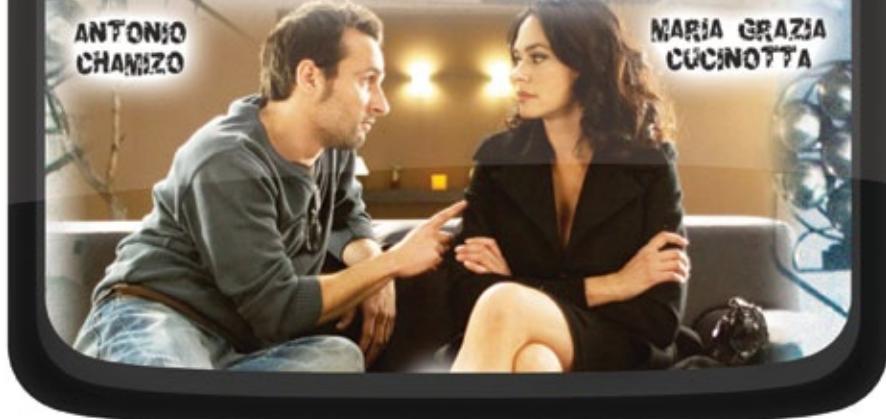
Reparto/Cast
Jean Remy Genty, Paul Henri Presumé, Nadal
Walcott, Yanmarco King Encarnación



@DROFF



Festival de Cine Global | 5to Festival de Cine Global Dominicano 2011



Hostias Jeezl

SINOPSIS

Juan (Antonio Chamizo), un director de cine internacional se encuentra en la necesidad de hacer una película barata y horrible a fin de pagar sus deudas de poker. Entre todos los problemas que surgen y su mala suerte, Juan se da cuenta de que tiene a Laura para ayudarlo. Logrará Juan reconocer una oportunidad para el amor mientras trata de salvarse el cuello?-- Protagonizada por Geraldine Chaplin.

FILM SYNOPSIS

Juan (Antonio Chamizo), an international film director needs to make a cheap and bad film in order to get money to pay his poker debts. Amid all the problems that arise, including his bad luck, Juan realizes that Laura is there to help him. Would Juan recognize an opportunity for love while he is trying to save his neck? Starring Geraldine Chaplin.

DIRECTOR: Diego Musiak

COUNTRIES: Spain, Argentina, Italy

DURACION / RUNNING TIME: 98 Min

CAST: Antonio Chamizo, Geraldine Chaplin,

Maria Grazia Cucinotta, Juan Fernández,

Jorge Perugorria, Luciana Salazar



Hombres al dente Loose Cannons

SINOPSIS

Una conmovedora y agridulce comedia dramática con un lenguaje mordaz lengua y un corazón de oro.

Tommaso es el hijo menor de los Cantones, una gran familia tradicional del sur de Italia que opera un negocio de pasta desde 1960.

En un viaje a su casa de Roma, donde estudia literatura y vive con su novio, Tommaso decide contarle a sus padres la verdad sobre sí mismo. Pero cuando finalmente está listo para salir del closet delante de toda su familia, su hermano mayor, Antonio le arruina sus planes.

FILM SYNOPSIS

A touching and bittersweet comedic drama with a wicked tongue and a heart of gold.

Tommaso is the youngest son of the Cantones, a large, traditional southern Italian family which has been operating a pasta-making business since the 1960s. On a trip home from Rome, where he studies literature and lives with his boyfriend, Tommaso decides to tell his parents the truth about himself. But when he is finally ready to come out to the entire family, his older brother Antonio ruins his plans.

DIRECTOR: Ferzan Özpetek
COUNTRY: Italy
DURACION / RUNNING TIME: 110 Min

Cast: Riccardo Scamarcio,
Nicole Grimaudo, Alessandro
Preziosi, Ennio Fantastichini



@DROFF



Festival de Cine Global | 5to Festival de Cine Global Dominicano

37





Lope Lope

SINOPSIS

Félix Lope de Vega vuelve a Madrid como un pobre y angustiado soldado. Después de luchar durante mucho tiempo está dispuesto a cumplir su sueño de convertirse en dramaturgo. Se pone a las puertas del grupo de teatro de mayor éxito en Madrid y con la misma rapidez se enamora de la bella hija de su jefe, Elena. Sin embargo, cuando descubre que ella está casada, el trovador tumultuoso está dispuesto a renunciar a toda su carrera.

FILM SYNOPSIS – SHORT

Felix Lope de Vega returns to Madrid a poor stricken soldier. After fighting for a long time, Lope is ready to pursue his dreams of becoming a playwright. He gets his foot in the door with the most successful theatre group in Madrid and just as quickly falls for his boss's beautiful daughter, Elena. However, when he finds out that she is married, the tumultuous troubadour is ready to give up on his career.

FILM TITLE: "Lope"

DIRECTOR: Andrucha Waddington

COUNTRIES: Spain, Brazil

DURACION / RUNNING TIME: 110 Min

Cast: Sonia Braga, Leonor Watling, Luis

Tosar, Pilar López de Ayala, Alberto

Ammann, Antonio de la Torre



Miss Bala

Miss Bala

SINOPSIS

Miss Bala cuenta la historia de Laura, una joven cuyas aspiraciones de convertirse en reina de belleza se ponen en su contra llevándola a las manos de una banda que está aterrorizando el norte de México. Aunque Laura tiene éxito para ganar la corona de reina de belleza, su experiencia como participante involuntario en la violenta guerra del narcotráfico en México la deja trastornada y la trasforma.

FILM SYNOPSIS

Miss Bala tells the story of Laura, a young woman whose aspirations of becoming a beauty queen turn against her, delivering her into the hands of a gang that's terrorizing northern Mexico. Although Laura succeeds in winning the beauty queen crown, her experiences as an unwilling participant in Mexico's violent war leave her shaken and transformed.

FILM TITLE: **Miss Bullet**

DIRECTOR: **Gerardo Naranjo**

COUNTRY: **Mexico**

DURACION / RUNNING TIME: **113 Min**

Cast: **Stephanie Sigman, Irene Azuela, Miguel Couturier, Gabriel Heads, Noe Hernandez, James Russo, Jose Yenque**



@DROFF



Festival de Cine Global | 5to Festival de Cine Global Dominicano

39





Mi último Round My Last Round

SINOPSIS

Una historia de amor en el sur de Chile entre el exitoso boxeador Octavio y Hugo, un ayudante de cocina. Ambos se trasladan a la capital, Santiago, en espera de poder cumplir sus sueños y vivir su amor en secreto desafiando todo su entorno hostil. Pero nada resulta como lo previsto. Mientras que Hugo cumple con Jennifer, quien le muestra un mundo desconocido, Octavio hace un nuevo intento en lo que mejor le sale: el boxeo. Pero esta vez no sale victorioso.

Esta pelea podría ser una nueva salida o de su última ronda.

FILM SYNOPSIS

In the south of Chile a love story is born between successful boxer Octavio and Hugo, a kitchen assistant. Moving to the capital, Santiago, they hope to fulfill their dreams and live their love – secretly, while defying the hostile world outside. But nothing turns out as planned. Hugo meets Jennifer, who introduces him to an unknown world. Octavio makes a new attempt at what he does best: boxing. But this time, he is not the winner. This fight could be a new way out or his last round.

FILM TITLE: "My Last Round"

DIRECTOR: Julio Jorquera

COUNTRIES: Chile, Argentina

DURACION / RUNNING TIME: 110 Min

Cast: Roberto Farias, Héctor Morales,
Manuela Martelli, Tamara Acosta, Alejandro
Trejo, Gonzalo Robles, Luis Dubó



Octubre October

SINOPSIS – CORTA

Clemente, un tranquilo prestamista es la única esperanza de Sofía para evitar la soledad. Siendo su vecina y una mujer soltera, ella pasa sus días de octubre adorando al Señor de los Milagros.

Un día Clemente se encuentra a un bebé recién nacido y mientras busca a la madre del bebé; una prostituta, a Sofía se le comienza a alegrar los días con el cuidado del bebé en la casa de su vecino. Y Clemente descubrirá los lazos emocionales que nunca tuvo. Cannes 2010 - Un Certain Regard- Premio del Jurado.

FILM SYNOPSIS – SHORT

Clemente, an extremely quiet pawnbroker, is Sofia's only outlet to avoid solitude. Being his neighbor and a single woman, she spends her days as an October worshipper of the Lord of the Miracles. One day, Clemente is left with a newborn baby. While he looks for the baby's mother, a prostitute, Sofia joyfully starts taking care of the baby in Clemente's house. Clemente begins to feel an emotional attachment he'd never before experienced. Cannes 2010 - Un Certain Regard - Jury Prize

FILM TITLE: "October"
DIRECTORS: Daniel Vega, Diego Vega
COUNTRY: Peru
DURACION / RUNNING TIME: 110 Min

Cast: Bruno Odar, Gabriela Velasquez,
Carlos Gasols, Maria Carbajal



@DROFF



Festival de Cine Global | 5to Festival de Cine Global Dominicano

41





Post Mortem

Post Mortem

SINOPSIS

Santiago, 1973. Mario Cornejo trabaja en una morgue, escribiendo los informes de las autopsias realizadas por los forenses. En los días que rodearon el golpe militar, se ve envuelto en una historia de amor con una bailarina del cabaret "Bim la Bam Bum". El director Pablo Larraín se sumerge en los aspectos mas oscuros de la conducta humana; como una forma de lidiar con la agitación política y la violencia. Premio a la mejor película del Festival de Cine de La Habana, 2010.

FILM SYNOPSIS

Santiago, 1973. Mario Cornejo works at a morgue, typing out reports on autopsies performed by the coroners. On the days surrounding the military coup, he gets involved in a love affair with a dancer from the cabaret Bim Bam Bum. Director Pablo Larraín is drawn to the grimier aspects of human behavior as a means of grappling with political turmoil and violence -- Best film award at the 2010 Havana Film Festival.

FILM TITLE: "Post Mortem"
DIRECTOR: Pablo Larraín
COUNTRIES: Chile,
Germany, Mexico

Principal Cast: Alfredo Castro,
Marcelo Alonso, Amparo Noguera,
Jaime Vadell, Antonia Zegers



Nos Veremos en el Infierno See you in Hell

SINOPSIS

Para reducir gastos el Gobierno da de alta a los enfermos mentales que creen que pueden ser tratados en sus casas o en clínicas privadas. Suau, que lleva internado en un centro psiquiátrico siete años por asesinato, es uno de los enfermos que queda en libertad. Ya en libertad Suau se va a vivir con su padre, un personaje retorcido y cobarde con sueños de grandeza, que sobrevive de la jubilación de su suegra que murió de muerte natural y que ha enterrado en el jardín para seguir cobrando la paga. Aparentemente la relación de los dos hombres es buena, hasta que un día el padre propone a Suau hacer un negocio de contrabando de órganos. Suau aceptará, pero las auténticas intenciones de él, es vengarse de su progenitor al que odia profundamente por el maltrato recibido en su infancia.

FILM TITLE: "See You in Hell"
DIRECTOR: Martín Garrido
COUNTRY: Spain

FILM SYNOPSIS

In order to reduce the budget, the Government discharges mental patients who think they can be treated at home or in private clinics. Suau, who was in a psychiatric facility for seven years for murder, is one of the patients who is freed. Once released, Suau goes to live with his father, a twisted and cowardly character with dreams of grandeur. He lives on his own deceased mother's retirement. She, having died a natural death, is secretly buried in the garden so he can continue to collect her checks. Apparently the relationship between the two men is a good one, until one day the father suggests they form a human organ smuggling business. Suau accepts, but his real intention is to take revenge on his father whom he deeply hates for having mistreated him as a child.

Cast: Raúl Peña, Valentín Paredes, Daniela Coste, Ruth Díaz, Beatriz Barón.
Special collaboration with Tony Isbert and Juanito Navarro, his last movie before he passed away.



@DROFF



Festival de Cine Global | 5to Festival de Cine Global Dominicano 2011



Somewhere Somewhere

SINOPSIS

Johnny Marco (Stephen Dorff) es un actor de gran éxito cuya vida de excesos y lujo cambia por completo cuando, sin previo aviso, se presenta su hija de once años (Elle Fanning), fruto de un matrimonio fracasado. Johnny es una estrella de cine que vive en un lujoso hotel de Hollywood, conduce un Ferrari y sale con bellas mujeres sin comprometerse con ninguna.

FILM SYNOPSIS

Johnny Marco (Stephen Dorff) is a successful actor whose life of excess and luxury changes completely with the surprise arrival of his eleven year old daughter (Elle Fanning), the result of a failed marriage. Johnny is a movie star who lives in a luxury hotel in Hollywood, drives a Ferrari and dates lots of beautiful women without committing to any of them.

FILM TITLE: "Somewhere"
DIRECTOR: Sofia Coppola
COUNTRY: United States

Cast: Stephen Dorff, Elle Fanning,
Chris Pontius, Michelle Monaghan,
Kristina Shannon, Karissa Shannon,
Alden Ehrenreich, Lala Sloatman



Estudiantes de Segundo Año Sophomore

SINOPSIS

La gran Helen Keller dijo una vez: "La vida es una atrevida aventura o nada." Los estudiantes de segundo año viven por estas palabras. Es hora de hacer un poco de historia personal. El segundo año ya está aquí. Si les llega con sus pantalones abajo, o sin camisa, siendo arrastrados por una intersección, o saltando por las ventanas, saquenle el máximo provecho a la vida. Ya sea estudiante de segundo año, maestro, padre o madre, una cosa es segura, ya no serán estudiantes de primer año más.

FILM SYNOPSIS

The great Miss Helen Keller once said, "Life is either a daring adventure, or nothing." Sophomores live by these words. It's time to make a little history of their own. Sophomore year is here. Whether they're being caught with their pants down, or shirt off, being dragged across an intersection, or leaping out of windows, they're out to make the most of life. Whether sophomore, "Strummer," teacher, or parent, one thing's for sure, they're not freshmen anymore.

DIRECTOR: T. Lee Beideck
COUNTRY: United States

Cast: Robert Keiper, Amanda Plummer, Patrick Warburton, Kyle Wigent, Jared Bearce, Sal Batista, Cory Mellor



@DROFF



Festival de Cine Global | 5to Festival de Cine Global Dominicano 2011



Malas Intenciones Bad Intentions

SINOPSIS

"Las malas intenciones" de Rosario García-Montero es el anuncio de una nueva gran voz en el mundo del cine, una brillante puesta en escena de una época que marco una historia que es divertida, sutil, conmovedora, y una de las mejores películas del año.

Cayetana una niña de nueve años de edad, lleva una vida privilegiada en una casa privada a dos horas de Lima. Solos y solas Cayetana ha creado un mundo imaginario que le ayuda a administrar su tiempo. La pequeña cree que va a morir el día que nazca su hermano, hasta entonces Cayetana mantiene un mal comportamiento y provoca el caos a su alrededor.

FILM SYNOPSIS

Announcing a great new voice in the world of cinema, Rosario García-Montero's "Bad Intentions" is a brilliant coming-of-age story that's funny, subtle, touching, and one of the best films of the year. Nine-year-old Cayetana leads a privileged life in a private manor about two hours from Lima. Alone and lonely Cayetana has created an imaginary world which helps her manage her time. The little girl believes that she herself will die when her baby brother is born. Until then, she will misbehave and provoke chaos all around her.

FILM TITLE: Bad Intentions

DIRECTOR: Rosario García Montero

COUNTRIES: Peru Argentina/Germany

Cast: Fatima Buntinx, Katerina D'Onofrio, Paul Vega, Kani Hart



El Gran Año The Big Year

SINOPSIS

Tres obsesivos observadores de aves; Steve Martin, Jack Black y Owen Wilson, se encuentra en una encrucijada. Uno de ellos experimenta la crisis de la mediana edad, otro, una crisis de final de vida, y el tercero, lejos de ser común, pasa a no tener crisis alguna. Los tres se van a su "Gran Año", agachándose hacia fuera para detectar y registrar el mayor número de especies de aves. Del aclamado director David Frankel ("Marley and Me," "The Devil Wears Prada") viene una sofisticada comedia sobre los peligros de la competencia entre amigos.

FILM SYNOPSIS

Three obsessive bird watchers, Steve Martin, Jack Black and Owen Wilson are at a crossroads. One is experiencing a mid-life crisis, another, a late-life crisis, and the third, a far from ordinary no-life crisis. They go off on their "Big Year," ducking out to spot and record the highest number of bird species they can spot. From acclaimed Director David Frankel ("Marley and Me," "The Devil Wears Prada") comes a sophisticated comedy about the perils of competition between friends.

FILM TITLE: "The Big Year"
DIRECTOR: David Frankel
COUNTRY: USA

Principal Cast: Jack Black, Owen Wilson,
Steve Martin, Anjelica Houston, Kevin
Pollack, Rashida Jones, Rosamund Pike



@DROFF



Festival de Cine Global | 5to Festival de Cine Global Dominicano

47





Asalto al Cine The Cinema Hold Up

SINOPSIS – CORTA

Negus, Chale, Sapo y Chata son unos adolescentes que crecieron en un barrio olvidado de la Ciudad de México.

Amigos desde la infancia, tienen mucho tiempo libre que matar y la mayor parte lo utilizan para ahogar sus penas fumando marihuana. Este grupo de amigos, movido por la pobreza y el aburrimiento, decide terminar con todos sus problemas robando el cine del barrio. Una comedia feroz y divertida, con actuaciones impecables que recibió el premio a la mejor primera película mexicana en el Festival de Cine de Guadalajara 2011.

FILM SYNOPSIS – SHORT

Negus, Chale, Sapo, and Chata are teenagers who grew up in the same neglected district of Mexico City. Friends since childhood, they have lots of time to kill and spend most of it drowning their troubles in a marijuana-smoking frenzy. The group, moved by the sting of poverty and boredom, decide to put an end to their problems by robbing the local cinema! --- A fiery, amusing comedy with immaculate performances. Best Mexican first film at the 2011 Guadalajara Film Festival.

FILM TITLE: The Cinema Hold Up

DIRECTOR: Iria Gómez Concheiro

COUNTRY: Mexico

Principal Cast: Gabino Rodríguez, Juan Pablo de Santiago, Ángel Sosa, Paulina Avalos



El Dedo The Finger

SINOPSIS

Para una película aparentemente sobre un dedo; "El Dedo", la película más reciente del director Sergio Teubal, sin duda muestra un gran corazón.

El poder del dedo índice de la figura más carismática de la ciudad, se las arregla para movilizar a todos los residentes de una pequeña ciudad de Sur América. Esta historia trasciende los límites de lo que es divertido.

"El Dedo Mágico" es la excusa que conduce a los habitantes del pueblo a descubrir un asesinato, construir nuevas historias de amor, y darle la vuelta a las próximas elecciones para alcalde de la ciudad.

FILM SYNOPSIS

For a film ostensibly about a finger, "El Dedo," Sergio Teubal's latest release, certainly displays a lot of heart.

The power of the index finger of the most charismatic figure in town mobilizes the residents of a small South American town and changes their lives. This story transcends the limits of what is humorous.

The "magic finger" is the excuse that drives the villagers to discover a murder, create new love stories and turn around the upcoming election of the town's mayor.

FILM TITLE: "The Finger"

DIRECTOR: Sergio Teubal

COUNTRY: Argentina

Principal Cast: Fabián Vena, Gabriel

Goity, Martín Seefeld, Mariana Brisky,

Mara Santucho, Roly Serrano



Las llaves de la independencia The Keys to Independence

SINOPSIS

A mediados del Siglo XIX, en plena Revolución mexicana, monjas, forajidos, curas revolucionarios, campesinos e hijas abandonadas por antiguos hacendados huidos del país. Amores enrarecidos entre parientes. Monjas, que en la sombra de la Clausura, ayudan a la Revolución. En definitiva, una historia de amor y aventuras con un final insólito.

FILM SYNOPSIS

In the mid-nineteenth century, in full Mexican Revolution, nuns, outlaws, revolutionary priests, peasants and the abandoned daughters of former landowners fled the country. Rarefied love between relatives occurred in some homes. Nuns, in the shadow of the cloister help the Revolution. In short, a story of love and adventure with an unusual end.

FILM TITLE: "The Keys to Independence"
DIRECTOR: Carlos Gil
COUNTRY: Spain

Principal Cast: Fernando Carrillo, Fernando Luján, Charo López, José Sancho, Marcela Walerstein, Miguel Molina.



El Chico que Miente The Boy Who Lies

SINOPSIS

Una avalancha de lodo terrible obliga a un niño de 13 años a abandonar su hogar y comenzar un viaje a lo largo de la costa venezolana. Para sobrevivir el chico utiliza su encanto contándole a la gente las anécdotas de la terrible tragedia. Muchos desaparecieron, entre ellos su madre. Ahora los recuerdos los lleva cuidadosamente su padre y esto contradice al chico empujándolo a la búsqueda de su propia historia.

FILM SYNOPSIS

A horrible mudslide forces a 13-year-old boy to leave his home and start a journey along the Venezuelan coastline. In order to survive, the boy charms people by telling them anecdotes from the terrible tragedy. Many disappeared in the mudslides, his mother among them. Now, the memories carefully strung together by his father, contradict his own and propel him to search for the true story.

FILM TITLE: "The Keys to Independence"
DIRECTOR: Carlos Gil
COUNTRY: Spain

Principal Cast: Fernando Carrillo, Fernando Luján, Charo López, José Sancho, Marcela Walerstein, Miguel Molina.



@DROFF



Festival de Cine Global | 5to Festival de Cine Global Dominicano 2011



Balada triste de trompeta The Last Circus

SINOPSIS

España (1937), se encuentra en medio de la brutal guerra civil española. Un "Feliz" payaso de circo es interrumpido en su espectáculo y es forzado a reclutarse por las fuerzas militares. Aún con su traje, se le entrega un machete y es llevado a la batalla contra los soldados nacionales, donde con una sola mano logra la masacre de todo el pelotón.

Este escenario absurdo e inquietante que adelanta a 1973; el final del régimen de Franco y levanta el telón en una retorcida historia de amor, venganza, y de payasos psicópatas que sólo podía surgir de la mente del cineasta Alex de la Iglesia. Ganador del León de Plata en el Festival de Cine de Venecia como Mejor Director y Guión en el 2010.

FILM SYNOPSIS

Spain, 1937, is in the midst of the brutal Spanish Civil War. A "happy" circus clown is interrupted mid-performance and forcibly recruited by a militia. Still in his costume, he is handed a machete and led into battle against National soldiers where he single-handedly massacres an entire platoon. This absurd and disturbing scenario fast-forwards to 1973, the tail end of the Franco regime. The curtain goes up on a twisted tale of love, revenge, and psychopathic clowns, all of which could only have sprung from the mind of filmmaker Alex de la Iglesia --- Silver Lion for Best Director and Screenplay at the 2010 Venice Film Festival.

FILM TITLE: "The Last Circus"

DIRECTOR: Álex de la Iglesia

COUNTRY: Spain

Principal Cast: Carlos Areces, Antonio de la Torre, Carolina Bang, Sancho Gracia, Juan Luis Galiardo



El Premio The Prize

SINOPSIS

Ceci, una niña de siete años, tiene que guardar un gran secreto, pero ella no entiende completamente de que trata.

La vida de su familia depende de su silencio, pero ella no sabe qué hay que callar. Ceci y su madre viven ocultas en medio de la represión militar en la Argentina. Ceci se cuestiona: ¿qué tiene que decir? ¿Qué debe realmente creer y hacer para merecer el amor de su madre y los demás?. Una actuación maravillosa y natural, con imágenes que marca un drama melancólico de sobrevivencia en un estado policial. (The Hollywood Reporter) --- Oso de Plata por un gran logro artístico en el Festival de Cine de Berlín, 2011.

FILM SYNOPSIS

Ceci, a seven-year-old girl, has to keep a huge secret, but she doesn't completely understand what the secret is all about. The life of her family depends on her silence. But what exactly must she keep silent about? Ceci and her mom live hidden from military repression in Argentina. Ceci asks herself: what must she say? What should she really believe and do in order to deserve the love of her mother and others? Wonderfully natural acting and evocative imagery mark a melancholy drama about surviving in a police state. (The Hollywood Reporter) --- Silver Bear for an Outstanding Artistic Achievement at the 2011 Berlin Film Festival.

EL PREMIO

FILM TITLE: "The Prize"

DIRECTOR: Paula Markovitch

COUNTRIES: Mexico, France,

Poland, Germany

Principal Cast: Paula Galinelli Hertzog,
Sharon Herrera, Laura Agorreca



La piel que habito The Skin I Live in

SINOPSIS

El doctor Robert Ledgard, un eminent cirujano plástico (Antonio Banderas), se ha interesado en la creación de una nueva piel para su esposa que ha sufrido graves quemaduras en un accidente automovilístico. El Dr. Legard se las arregla para cultivar la piel lo suficientemente sensible para acariciarla pero también lo suficientemente fuerte como para proteger al receptor de cualquier agresión externa o interna. El ganador del Oscar, Pedro Almodóvar, nos trae una historia de amor macabra llena de vida, basada libremente en la novela "Tarántula" de Thierry Jonquet.

FILM SYNOPSIS

Dr. Robert Ledgard, an eminent plastic surgeon (Antonio Banderas), is interested in creating a new skin for his wife who was badly burned in a car crash. Dr. Legard manages to cultivate skin that is sensitive enough to caress, but also tough enough to shield the recipient from any external or internal aggression. Academy Award winning director Pedro Almodóvar, brings this macabre love story to life, loosely based on Thierry Jonquet's novel Tarantula.

FILM TITLE: The Skin I Live In

DIRECTOR: Pedro Almodóvar

COUNTRY: Spain

Principal Cast: Antonio Banderas, Elena Anaya, Blanca Suárez, Marisa Paredes, Jan Cornet, Bárbara Lennie, Fernando Cayo, Roberto Álamo, Agustín Almodóvar



Boleto al paraíso Ticket to Paradise

SINOPSIS

Eunice es una adolescente que huye del acoso sexual de su padre. Alejandro es un joven rockero que roba una farmacia y se escapa a La Habana con un par de amigos. Cuando se encuentran en el camino, deciden viajar juntos en busca de un paraíso. Esto marcará el resto de sus vidas ya que no tienen hogar y Cuba se encuentra en un 'período especial' de escasez y los locales de hospicio de SIDA empiezan a parecerse un refugio poco probable.

FILM SYNOPSIS

Eunice is a teenage girl running away from her father's sexual harassment. Alejandro is a young rocker who breaks into a drugstore and escapes to Havana with a couple of friends. When they meet on the road, they decide to travel together in search of paradise. This will mark the rest of their lives. They are homeless, during Cuba's 'special period' of acute shortages, and the local AIDS hospice begins to look like an unlikely refuge.

FILM TITLE: Ticket to Paradise
DIRECTOR: Gerardo Chijona
COUNTRY: Cuba

Principal Cast: Mirel Cejas, Héctor Medina,
Dunia Hernandez, Jorge Perugorría



@DROFF



Festival de Cine Global | 5to Festival de Cine Global Dominicano



Tower Heist

Tower Heist

SINOPSIS

Un millonario (Alan Alda) ha estafado a sus empleados, y éstos, encabezados por el gerente del edificio (Ben Stiller) en que vive, deciden vengarse atracando su apartamento.

FILM SYNOPSIS

When a group of hard working guys find out they've fallen victim to a wealthy businessman's Ponzi scheme (Alan Alda), they conspire to rob his high-rise apartment. The scheme is led by the building manager (Ben Stiller).

FILM TITLE: "Tower Heist"
DIRECTOR: Brett Ratner
COUNTRY: United States

Cast: Ben Stiller, Téa Leoni, Eddie Murphy, Matthew Broderick, Casey Affleck, Michael Peña, Alan Alda, Gabourey Sidibe, Judd Hirsch, Marcia Jean Kurtz, Danielle McKee



Para que sirve un oso What Are Bears For?

SINOPSIS

Alejandro y Guillermo son dos hermanos Asturianos que se dedican a la naturaleza desde jóvenes. Alejandro (Gonzalo de Castro), un respetado científico, trabaja como zoólogo. Guillermo (Javier Cámara), un biólogo de renombre mundial, descubre un brote verde en la Antártida que le hace perder la fe en el futuro del mundo. Los hermanos han trabajado muy duro tratando de salvar al mundo por su cuenta y se han olvidado de cómo trabajar en equipo. Co-protagonizada por Geraldine Chaplin y Emma Suárez.

FILM SYNOPSIS

Alejandro and Guillermo are two brothers from Asturias who have been devoted to nature since they were very young. Alejandro (Gonzalo de Castro), a well respected scientist, works as a Zoologist. Guillermo (Javier Cámara), a world renowned biologist, discovers a green sprout in Antarctica which makes him lose faith in the world's future. The brothers have been trying so hard to save the world on their own, that they have forgotten how to work as a team. Starring Geraldine Chaplin Chaplin and Emma Suárez.

FILM TITLE: "What Are Bears For?"

DIRECTOR: Tom Fernández

COUNTRY: Spain

Principal Cast: Geraldine Chaplin, Oona Chaplin, Javier Cámara, Gonzalo de Castro, Sira García, Jesse Johnson, Emma Suárez



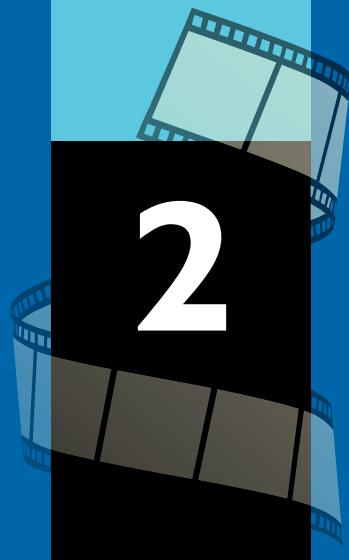
@DROFF



Festival de Cine Global | 5to Festival de Cine Global Dominicano 2011

DOCUMENTALES
DOCUMENTARY

2





Cita con los Angeles Appointment With The Angels

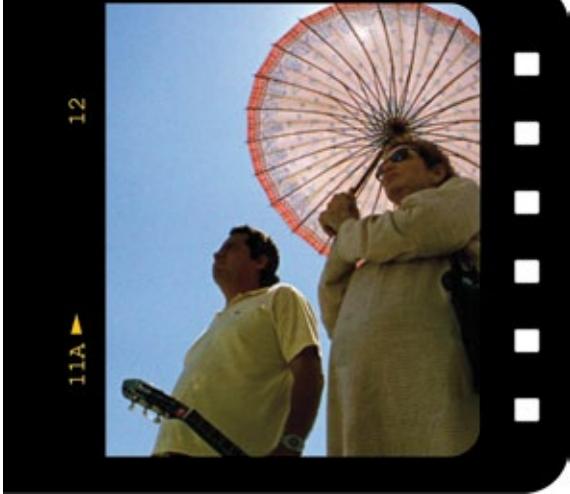
SINOPSIS

Un documental, un filme, un viaje, un sueño y una pesadilla al mismo tiempo... Quien mira estas imágenes pasar, no puede escapar, este es el objetivo que se ha impuesto el director Angelo Rizzo para realizar este "documento": "Llevar a la luz una realidad que no esta escondida, que no es secreta y peor aun, pero mucho peor que es ignorada!" Cuál acción puede ser más cobarde y vergonzosa que ignorar el grito silencioso de criaturas que con pocos años de edad ya conocen el infierno .

FILM SYNOPSIS

A documentary, a film, a journey, a dream and a nightmare all at the same time. Whoever sees these images will be unable to escape. This is the objective of director, Angelo Rizzo, in making this "document." "Shine a light on a reality that is not hidden, is not secret but rather, and worse yet, is ignored!" What can be more cowardly and shameful than to ignore the silent cry of young children who, at a tender young age, already know hell.





Vuelve a la vida Back To Life

SINOPSIS

“Volver a la Vida” celebra el arte de la narrativa, mientras vemos y oímos las diferentes historias sobre la vida de una leyenda de Acapulco, el famoso entrenador de buceo Hilario Martínez. Conocido por enseñar a las estrellas de Hollywood y por su mayor captura, su esposa Robyn Sidney, una modelo de Nueva York conocida en Acapulco como la “Jirafa”.

FILM SYNOPSIS

“Back to Life” celebrates the art of storytelling as we see and hear different stories about the life of an Acapulco legend, the famed scuba instructor, Hilario Martinez. He’s known for teaching Hollywood stars and for his biggest catch, his wife Robyn Sidney, a New York model known in Acapulco as the “Giraffe.”



Ser Elmo: El Diario de un Titiritero Being Elmo: A Puppeteer's Journey

SINOPSIS

Cada día, millones de niños sintonizan "Plaza Sésamo" para ver uno de los personajes infantiles más querido y conocido por todos los niños del mundo, un monstruo peludo y rojo llamado Elmo. La película "BEING ELMO" recorre el camino a la cima de Kevin Clash desde sus modestos inicios en Baltimore hasta su éxito actual, como el hombre detrás de Elmo, uno de los personajes más famoso y adorado por los chicos. Premio del Jurado en Sundance Documentary Film Festival 2011.

FILM SYNOPSIS

Each and every day, millions of kids tune in to Sesame Street to see one of the world's most adored and recognizable children's characters, a furry red monster named Elmo. The film "BEING ELMO" traces Kevin Clash's rise to the top from his modest beginnings in Baltimore to his current success as the man behind Elmo, one of the world's most recognizable and adored children's characters. Jury Prize Documentary Sundance Film Festival 2011



12

bicicleta cuchara manzana



Bicicleta, Cuchara, Manzana Bicycle, Spoon, Apple

SINOPSIS

Pasqual Maragall, el cautivante ex alcalde de Barcelona, fue diagnosticado con Alzheimer en Octubre de 2007. Maragall y su familia emprendieron una lucha contra la enfermedad. Una película verdaderamente optimista, BICICLETA, CUCHARA, MANZANA, un título difícil de recordar, revela la magnitud y gravedad de una de las enfermedades más devastadoras que la mente humana puede sufrir. La película recibió el Goya al Mejor Documental en el 2010.

FILM SYNOPSIS

Pasqual Maragall, the captivating former mayor of Barcelona, was diagnosed with Alzheimer's in October 2007. Maragall and his family went on a crusade against the disease, once they got over the initial shock. A remarkably optimistic film, "BICYCLE, SPOON, APPLE," a challenging title to remember, reveals the magnitude and the gravity of one of the most devastating illnesses the human mind can suffer. The film received the Goya for Best Documentary in 2010.



Catching Hell

Catching Hell

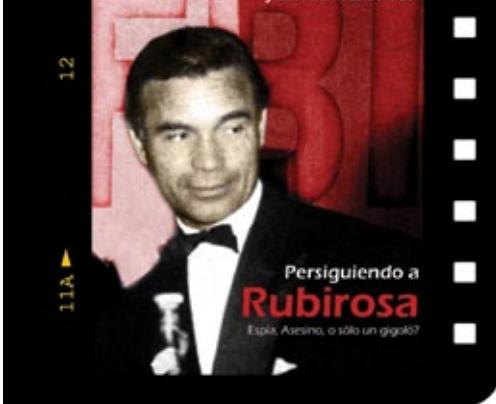
SINOPSIS

“Catching Hell”, da la oportunidad al ganador del Oscar Alex Gibney de explorar la psicología de los fanáticos del deporte y la búsqueda de chivos expiatorios. El relato de Gibney amplía este hecho, dando a la audiencia una percepción sobre el error de un hombre que se convirtió en una tragedia deportiva. El nombre de Steve Bartman enseguida se convierte en sinónimo de todo aquello que odian los fanáticos de los Cachorros de Chicago sobre su equipo y de lo que los americanos odian del deporte.

FILM SYNOPSIS

“Catching Hell” gives Oscar-winning director Alex Gibney the opportunity to explore the psychology of die-hard sports fans and scapegoating. Gibney’s wide-ranging accounts of this under-examined sports occurrence give the viewer insight of one man’s mistake turned into sports tragedy. The name Steve Bartman instantly becomes synonymous to everything Chicago Cubs fans hate about their team and ultimately what Americans hate about sports.





Persiguiendo a Rubirosa: El Ultimo Playboy Chasing Rubirosa: THE LAST PLAYBOY

SINOPSIS

Porfirio Rubirosa - Diplomático dominicano, el conocido playboy del siglo 20, quien deleitó a las mujeres más glamorosas del mundo y se codeó con lo peor que el mundo de entonces tenía para ofrecer. Fue confidente del perverso dictador dominicano Rafael Leonidas Trujillo pero, ¿fue Porfirio Rubirosa sólo un gigoló o escondía detrás de sus encantos y habilidades a un verdadero espía y asesino? ¿Fue realmente la inspiración para el personaje de James Bond?

FILM SYNOPSIS

Porfirio Rubirosa – Dominican Diplomat, the 20th century's most infamous playboy, who charmed the world's most glamorous women and rubbed shoulders with the worst the world had to offer. Confidant to one of the most vicious Dominican dictators, Rafael Trujillo, but was he just a gigolo who hid behind his charms and skills as a spy and assassin? Was he really the inspiration for the James Bond character? Husband and wife team Isabella & Marty Wall have spent 20 years teasing out the truth behind the Rubirosa myth. Rubirosa left behind no children, no heirs, no great works of art, just a legend of the greatest lover who ever lived.



Circo Circus

SINOPSIS

Ambientada en un antiguo circo ro-dante, "CIRCO" es una representa-ción íntima de una familia mexicana que lucha por mantenerse unida a pesar de la creciente deuda y la dis-minución de la audiencia. La familia ha llegado a un profundo conflicto que amenaza su alguna vez vibrante tradición.

FILM SYNOPSIS

Set within a century-old traveling circus, "CIRCO" is an intimate representation of a Mexican family struggling to stay together despite mounting debt and declining audiences. The family has come to a deep conflict that threatens its once-vibrant tradition.



@DROFF



"Festival de Cine Global" | 5to Festival de Cine Global Dominicano 2011



Soi Cumbio I Am Cumbio

SINOPSIS

La recién descubierta independencia adquirida por los jóvenes con la llegada de la era digital y la cultura del Internet fue crucial para la materialización del fenómeno flogger (log de fotos), Agustina Vivero o Cumbio: es una chica argentina de 17 años de edad, una flogger extraordinaria! Tiene 30 millones de seguidores y sigue creciendo! La película sigue a Cumbio mientras lucha con su fama diaria, los tradicionales valores familiares, el respeto de sus compañeros, y su propia sexualidad.

FILM SYNOPSIS

The newfound independence young people gained with the coming of the digital age and the internet culture was crucial for the materialization of the flogger (photo log) phenomenon. Meet Agustina Vivero or "Cumbio," 17- year- old Argentine flogger extraordinaire! She has 30 million followers and growing! "I am Cumbio" follows Cumbio as she struggles with her growing fame, traditional family values, respect from her peers and her own sexuality.



Como El Aroma De Las Flores Like The Aroma Of The Flowers

SINOPSIS

Desde los tiempos de la colonia hasta hoy ha existido un constante flujo migratorio y cultural entre Cuba y República Dominicana. Estas personas, equitativamente de cada país, han enriquecido el acervo cultural de ambas naciones. Este documental es una mirada al resultado de este constante ir y venir; imágenes, culturas y comentarios de los protagonistas y también de aquellos que han investigado y analizado este fenómeno social.

FILM SYNOPSIS

Since colonial times up until today, there has been a constant migratory flow of important cultural figures to and from Cuba and the Dominican Republic. These people, equally from both countries, have significantly enriched the cultural lives of both nations. The documentary is a look at the results of this constant cultural exchange through images and commentaries from the protagonists and from those who have researched and analyzed this phenomenon.



11A



Ser Un Ser Humano Ser Un Ser Humano

SINOPSIS

El encuentro entre un documentalista australiano y una campesina de Kenya en el año 1986, sentó las bases para esta serie hecha entre siete escuelas de cine alrededor del mundo. Filmada en ocho comunidades, por estudiantes de la cátedra de documental de sus escuelas. La premisa de la serie: lo que tenemos en común es inmenso y lo que nos hace distintos es muy interesante, fue una lección de vida para Russell Porter, quien junto a la EICTV hizo este proyecto posible.

FILM SYNOPSIS

El encuentro entre un documentalista australiano y una campesina de Kenya en el año 1986, sentó las bases para esta Serie hecha entre siete escuelas de cine alrededor del mundo. Filmada en ocho comunidades, por estudiantes de la cátedra de documental de sus escuelas, la premisa de la Serie: Lo que tenemos en común es inmenso y lo que nos hace distintos es muy interesante, fue una lección de vida para Russell Porter, quien junto a la EICTV hizo este proyecto posible.



Canta Tu Canción Sing Your Song

SINOPSIS

El legendario Paul Robeson una vez le dijo a un joven Harry Belafonte, "Has que canten tus canciones, que luego ellos van a querer saber quién eres." Un documento maravilloso contado con un excepcional sentido de la intimidad, un buen estilo visual y una extravagancia musical. El inspirador documental biográfico de Susanne Rostock, "Canta tu canción", refleja la vida y época del cantante, actor y activista Harry Belafonte. Su trayectoria revolucionaria personifica el movimiento de los derechos civiles Americanos y ha impactado en muchos otros movimientos de justicia social. A causa de sus creencias, Belafonte ha provocado acusaciones injustificadas por el FBI, tanto su vida personal como profesional, lo cual le condujo a muchos años de lucha.

FILM SYNOPSIS

The legendary Paul Robeson once told a young Harry Belafonte, "Get them to sing your song and they'll want to know who you are." Wonderfully archived, and told with an outstanding sense of intimacy, visual style, and musical flamboyance, Susanne Rostock's inspiring biographical documentary, "SING YOUR SONG," depicts the life and times of singer, actor and activist Harry Belafonte. His revolutionary career embodies the American civil rights movement and impacted many other social-justice movements. Because of his beliefs, Belafonte drew unwarranted invasions by the FBI into both his personal life and career, which led to years of struggle.



La Trayectoria de Una Comedianta

The Journey Of A Female Comic

SINOPSIS

La historia de una dominicana que está haciendo historia en el mundo de la comedia y del espectáculo Latino en Estados Unidos. La vida de una latina en la farándula de Hollywood no viene con ninguna garantía; Kiki Meléndez se ha hecho un nombre pero cuenta que está “pasando trabajo y comiéndose un cable de lujo”.

FILM SYNOPSIS

This is story of a Dominican woman who is making history in the world of comedy and Latino performance entertainment in the United States. The life of a Latina in the world of Hollywood show business does not come with any guarantees. Kiki Meléndez has made a name for herself but says she is still “working hard and eating like a puppy with a rich owner.”

11A



El Viaje Silencioso The Silent Journey

SINOPSIS

El Viaje Silencioso es una película sobre una pared. Un muro de cientos de kilómetros entre dos países, un muro social y físico.

FILM SYNOPSIS

“Silent Journey” is a film about a wall. A wall of hundreds of miles between two countries, a social and physical wall.

11A ▶



Cuando El Tambor Está Latiendo When The Drum Is Beating

SINOPSIS

Dos Días después de la desaparición de Narciso González Rolando el mayor de una familia de huérfanos es atacado por policías en una protesta, el llega a su casa para salir y enfrentarse a lo que sea con su arma, pero el no contaba con que sus dos hermanas menores se verían afectadas por todo.

FILM SYNOPSIS

Two days after the disappearance of Narciso González, Rolando, the oldest in a family of orphaned children, is attacked by police while in a protest. He goes home to get a gun to go back out to deal with the policemen but he realizes that his younger sisters will be badly affected by what could result from this situation.

CONCURSO DE CORTOMETRAJES
SHORT FILM COMPETITION

3





Bajo la Mesa

Bajo la Mesa



SINOPSIS

Dos Días después de la desaparición de Narciso González Rolando el mayor de una familia de huérfanos es atacado por policías en una protesta, el llega a su casa para salir y enfrentarse a lo que sea con su arma, pero el no contaba con que sus dos hermanas menores se verían afectadas por todo.

FILM SYNOPSIS

Two days after the disappearance of Narciso González, Rolando, the oldest in a family of orphaned children, is attacked by police while in a protest. He goes home to get a gun to go back out to deal with the policemen but he realizes that his younger sisters will be badly affected by what could result from this situation.



Bienvenida a Casa

Bienvenida a Casa

SINOPSIS

Sarah regresa al pueblo de donde es en La Republica Dominicana después de la muerte de su abuela y se encuentra con un pasado del cual no puede escapar.

FILM SYNOPSIS

Sarah returns to her hometown in the Dominican Republic following the death of her grandmother. She comes home to a past from which she cannot escape.

CARA ESCUDO

UN CORTOMETRAJE DE VIOLETA LOCKHART



UN CORTOMETRAJE DE VIOLETA LOCKHART

SINOPSIS

Un joven vive su vida anclado a los designios del azar a través de la consulta permanente de una moneda, caso que va incomodando a su pareja. Hasta que un día todo se pone a prueba en la relación de ambos.



Cara// Escudo Cara// Escudo

FILM SYNOPSIS

A young man lives his life according to the twists of fate and constantly makes choices by tossing a coin, something which makes his girlfriend very uncomfortable. But there comes a day when everything is put to the test in their relationship.



Casimente Casimente



SINOPSIS

Una ruptura sorpresiva para una pareja. Uno de ellos se llevará la sorpresa de su vida.

FILM SYNOPSIS

After an unexpected break-up of a couple, one of them will encounter the surprise of a lifetime.

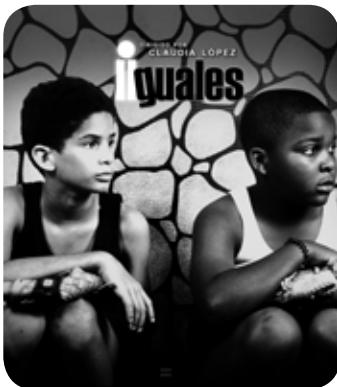


El Dinero El Dinero



SINOPSIS

Cuando Juan regresa a su casa una prostituta se cruza en su camino y se le cae un dinero. Juan toma el dinero sin saber que mas que resolver sus problemas este complicará las cosas.



SINOPSIS

La realidad contada por la inocencia de unos niños. Esta es la historia de un niño que trata de responderse las preguntas que su madre no puede. No entiende porque razón su madre se niega a que juegue con su mejor amigo ya que desde su punto de vista son iguales.

FILM SYNOPSIS

When Juan is walking home one day, a prostitute walks past him and drops some money. Juan picks up the money, but soon realizes that instead of solving his problems, it only complicates them



Iguales Iguales

FILM SYNOPSIS

Reality as told by the innocence of children. This is the story of a little boy who tries to answer the questions that his mother cannot. He does not understand why his mother won't let him play with his best friend since, from his point of view, they are equal.



¡Hola Mamá! ¡Hola Mamá!

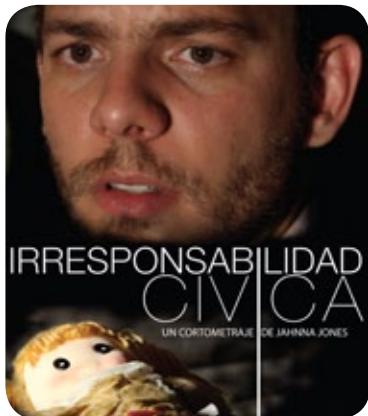


SINOPSIS

Gustavo es un joven músico, que ha estado alejado de su madre debido a sus compromisos artísticos y a resentimientos familiares. Al llegar de una gira del extranjero ella le sorprende en su apartamento para manifestarle su amor incondicional, a solicitar su perdón y a enmendar los errores del pasado, mientras le prepara una comida especial, que nunca podrá olvidar.

FILM SYNOPSIS

Gustavo is a young musician who has become distanced from his mother as a result of his artistic commitment and family resentments. Arriving back home after a tour abroad, his mother surprises him in his apartment where she expresses her unconditional love and asks him for forgiveness and to rectify past errors. She does this while preparing him a special dinner which he will never forget.



Irresponsabilidad Cívica Irresponsabilidad Cívica

SINOPSIS

La historia se basa en un accidente automovilístico y después pasamos a la oficina de un señor el cual lo nominan a los premios del arte.

FILM SYNOPSIS

This story is based on a car accident which ends up later in the office of a man who has been nominated for an award for his artwork.





La Mujer La Mujer



SINOPSIS

El marido de La Mujer de nombre Chepe, sale de su casa para el conuco. Al despedirse le dice a su mujer, con la cual tenía un hijo, que venda la leche de cabra y le guarde el dinero para cuando regrese. Por la precariedad y la carencia de alimento para el niño, la mujer decide dar la leche al niño para no dejarlo morir de hambre. Cuando Chepe regresa se pone furioso y ataca a La Mujer. Quico interviene en defensa de La Mujer y se enfrenta con Chepe. Cuando La Mujer ve que Quico esta ahorcando a su marido, coge una piedra y le da un golpe mortal en la cabeza al hombre que la estaba defendiendo.

FILM SYNOPSIS

Chepe is leaving his house to go out to his little plot of farmland. He says goodbye to his wife who sells goats milk. His wife decides to give the milk to their little boy who is hungry and they don't have enough food for him. When Chepe gets home, he is furious and physically attacks his wife. Quico intervenes in her defense and confronts Chepe. When the woman sees that Quico is strangling her husband, she picks up a stone and hits Quico over the head, killing the man who was defending her.



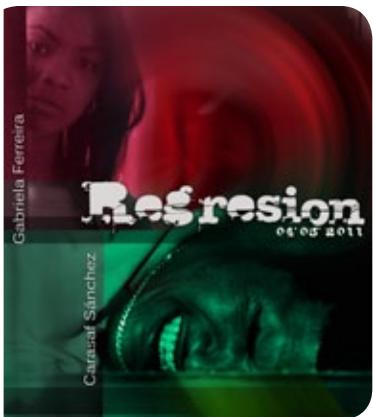
Promesa de Lechón

Promesa de Lechón



SINOPSIS

Sr. Anciano, abuelo, lleva toda su vida disfrazándose, pero está enfermo. Su nieto le insiste en que quiere verlo disfrazado. El aún enfermo le dice que si. En pleno desfile le da un ataque y el abuelo muere. El niño va al cementerio y allá le promete ser lechón toda su vida.



SINOPSIS

Carlos es un hombre con perturbaciones. Las pesadillas no lo dejan dormir y su esposa Sara está cansada de sus maltratos y tanta angustia. Es hora de buscar la razón del problema para poder enfrentarlo... Aunque eso signifique perderlo todo!

FILM SYNOPSIS

Sr. is an elderly grandfather who has been dressing up for the Carnival his whole life, but now he is sick. His grandson is begging to see him in his costume and even though he is sick, he agrees. In the middle of the Carnival parade, he has a heart attack and dies. The grandson, at the cemetery, promises his dead grandfather that he will be a Carnival character, known as a lechon, for the rest of his life.



Regresión

Regresión

FILM SYNOPSIS

Carlos is a disturbed man. He has nightmares that won't let him sleep. His wife Sara is tired of the mistreatment and anxiety. It is time to find a reason behind this problem and to confront it, even if it means the loss of everything.



4

CORTOMETRAJES
SHORT FILM





El Play

El Play

SINOPSIS

El Play trata de Jairo Manuel Candelario, jugador de béisbol de la pequeña ciudad San Pedro de Macorís en la República Dominicana. Ciudad que sigue dando algunos de los mejores peloteros del mundo. La película presenta un retrato íntimo de Jairo, su dedicación y esfuerzo en sus prácticas de béisbol, así como también incluye la perspectiva de su familia y las esperanzas de que el joven logre ser firmado por uno de los equipos de las grandes ligas. Así en la medida que se van desarrollando las fugaces y coloridas imágenes aparecen entrelazadas diferentes voces de mentores, entrenadores de grandes ligas y personas humildes del batallador pueblo de San Pedro de Macorís.

FILM SYNOPSIS

"The Play" is about Jairo Manuel Candelario, baseball player in the small Dominican city of San Pedro de Macorís, a city that continues to produce the best baseball players in the world. The film is an intimate portrait of Jairo and his effort and dedication to baseball. The film also includes the perspective of his family and the hopes they place in Jairo one day getting signed to the Major Leagues. In this film, the colorful and fleeting images appear intertwined with the different voices of mentors, trainers, Big League coaches and the poor people of the feisty town of San Pedro de Macorís.





Galaxia Galaxia

SINOPSIS

Es un cortometraje poético y romántico sobre una pareja que se enamora en 24 horas en la Zona Colonial de la ciudad se Santo Domingo.

Siempre Adelante Keep Foward



SINOPSIS

Eduardo es un joven con un gran sueño que comparten muchos del país Quisqueyano; ser pelotero. Apasionado por su deporte, se encuentra con obstáculos reales que se viven en su país. Sin embargo, Eduardo quiere jugar. Motivado por su ambición, a pesar de su condición, Eduardo luchará por su sueño y seguirá siempre pa'lante.

FILM SYNOPSIS

Eduardo is a young man with a dream shared by many in his country; to become a baseball player. Passionate for the game, he encounters real obstacles in his homeland. However, Eduardo just wants to play. Motivated by ambition, despite his condition, Eduardo will fight for his dream and will always go forward ever, backward never.



Una Misma Isla One Same Island

SINOPSIS

Vecinos en una misma isla, dominicanos y haitianos comparten una historia llena de conflictos y tensiones sociales. El terremoto que el 12 de enero de 2010 azotó Puerto Príncipe, capital de Haití, sacudió de nuevo la relación entre los dos países.



FILM SYNOPSIS

Vecinos en una misma isla, dominicanos y haitianos comparten una historia llena de conflictos y tensiones sociales. El terremoto que el 12 de enero de 2010 azotó Puerto Príncipe, capital de Haití, sacudió de nuevo la relación entre los dos países.



Melodiosa Soledad Sweet Solitude

SINOPSIS

Tomás, un joven cantautor que está pasando la peor etapa de su vida, problemas con sus compañeros de banda, su economía tambalea, y cada vez se le hace más difícil conseguir un contrato con una disquera hasta que escucha una voz femenina proveniente de un apartamento vacío en su edificio. Desde ese día su vida no será la misma.

FILM SYNOPSIS

Tomás, a young singer/songwriter is going through the worst time in his life. He's having problems with his band members, he's out of money and it's harder and harder to get a record contract until one day he hears a female voice coming from an empty apartment in his building. From this day on, his life will never be the same.



CINE COLECTIVO COMUNITARIO
FILM COMMUNITY GROUP

5





El Varon del Cementerio

El Varon del Cementerio

SINOPSIS

Entre montañas y llanos nace la leyenda del primer habitante de un cementerio comunitario en Juan Santiago, al sur profundo de República Dominicana. Martínez y Ricardo arrastrarán una pesada cadena de consecuencias donde la gracia se convierte en memoria de una gran enseñanza: no importa cuanta juventud se tenga, las creencias y las historias de la gente merecen el respeto en todos los tiempos.

FILM SYNOPSIS

The legend of the first person laid to rest in the community cemetery in Juan Santiago was born in the mountains and plains in the deep south of the Dominican Republic. Martinez and Ricardo will carry the heavy chain of consequences to the place where grace turns into the memory of a great lesson. It doesn't matter how many young people there are, the beliefs and history of the people deserve respect at all times.



La botija La botija

SINOPSIS

Para los años 60 era costumbre enterrar en vasijas de barro las pertenencias valiosas antes de la muerte. La avaricia del tirano Trujillo y sus injustos asaltos mantenían en vilo a los adinerados quienes por miedo y otras veces por avaricia, preferían enterrar sus riquezas antes que alguien más se hiciera rico con ellas. Cucho, el trabajador de confianza de Don Dámaso, encontrará un tesoro, y en su tesoro se quedará su corazón.

FILM SYNOPSIS

For 60 years it was customary to bury ones valuables in clay pots before one died. The greed of the Trujillo tyrant and the unjust attacks prompted the wealthy to bury their riches for fear someone would come along and steal it from them. Cucho, a trusted worker of Don Damaso, will find a treasure and in it, his heart will remain.



La quema de judas

La quema de judas

SINOPSIS

¿Por cuántas monedas vendió Roque su felicidad? ¿Por cuántas tareas de tierra? Y es que como Judas, besará la separación de su familia y sembrará en su corazón sentimientos que tarde o temprano se quemarán con su orgullo. En la histórica comunidad de Navarrete, una familia empezará una tradición milenaria en la que se mezclan los abusos del poder de la tiranía Trujillista, la música, el colorido y la fotografía de un hermoso pueblo y su gente.

FILM SYNOPSIS

At what price did Roque sell his happiness? How many acres of land did he get for it? Like Judas, he will kiss the separation from his family and will plant his heart and feelings so that sooner or later, they will burn with his pride. In this historic community of Navarrete, a family will begin a millinery tradition in which the abuses of the Trujillo tyranny will mix with music, color and the photography of a beautiful town and its people.



María Taquitos

María Taquitos

SINOPSIS

Algunas veces se escuchan en los pasillos de la escuela unos pequeños tacos retumbando. ¿Será que como la memoria nos hace volver en el tiempo, también podremos repetir las mismas historias sin aprender de ellas? A María le gusta estudiar, para no repetir historias. Y siempre hará lo que a ella le gusta. En esa misma escuela en Castañuelas, otro niño recibirá una alerta sobre la importancia de aprender y amar las oportunidades sin perder el tiempo.

FILM SYNOPSIS

Sometimes, in the halls of the school, one hears a strange rumbling. Could it be that, as our memory often takes us back in time, we repeat history and do the same things without learning anything from the first time? Maria likes to study and get good grades but she is not one to repeat history. She will always be this way. There is another boy at the same school in Castañuelas who will receive an alert to remind him how important education is and to love opportunities without wasting time.



Un Cruz frente al Mar

Un Cruz frente al Mar

SINOPSIS

Ni la orfandad, ni la ceguera, ni persecución, ni humillación apagarán el faro de luz y el río de gracias de su vida para su comunidad. Una cruz lleva su nombre en las costas de Sabana de la Mar donde replica su fe. Esta emocionante historia de fe nos embarca a un mar de peticiones, donde Elupina Cordero profetiza su vida: "Me sucederá como a la crisálida, que se transformará en mariposa".

FILM SYNOPSIS

Nothing, not parental death, blindness, persecution, nor humiliation will ever turn off the lighthouse. The river will be eternally grateful to the community that provides this light. A cross on the shores of Sabana de la Mar bears its name and replicates its faith. This emotional story of faith takes us on a sea of petitions where Elupina Cordero foresees its future: "It will happen like the chrysalis, which will become a butterfly."

6

PROYECCIONES ESPECIALES DRGFF
SPECIAL SCREENINGS DRGFF



PROYECCIONES ESPECIALES DEL FESTIVAL DE CINE GLOBAL SPECIAL SCREENINGS

RETRATO DE UN SANTO
THE PORTRAIT OF THE SAINT

PAPA ESTA EN EL CIELO
DAD IS HEAVEN

CORTO TRINIDAD & TOBAGO FILM SCHOOL
SECUNDARY FILM SCHOOL AND TOBAGO

CORTO TRINIDAD & TOBAGO FILM SCHOOL
GLOBAL FILMMAKING FUNGLODE





Binta Y La Gran Idea Binta And The Big Idea

SINOPSIS

Algunas veces se escuchan en los pasillos de la escuela unos pequeños tacos retumbando. ¿Será que como la memoria nos hace volver en el tiempo, también podremos repetir las mismas historias sin aprender de ellas? A María le gusta estudiar, para no repetir historias. Y siempre hará lo que a ella le gusta. En esa misma escuela en Castañuelas, otro niño recibirá una alerta sobre la importancia de aprender y amar las oportunidades sin perder el tiempo.

FILM SYNOPSIS

Sometimes, in the halls of the school, one hears a strange rumbling. Could it be that, as our memory often takes us back in time, we repeat history and do the same things without learning anything from the first time? Maria likes to study and get good grades but she is not one to repeat history. She will always be this way. There is another boy at the same school in Castañuelas who will receive an alert to remind him how important education is and to love opportunities without wasting time.



Mwansa El Grande Mwansa The Great

SINOPSIS

Mwansa va en un viaje para demostrar finalmente que él es Mwansa el Grande.

FILM SYNOPSIS

Mwansa goes on a journey to finally prove that he is Mwansa the Great.



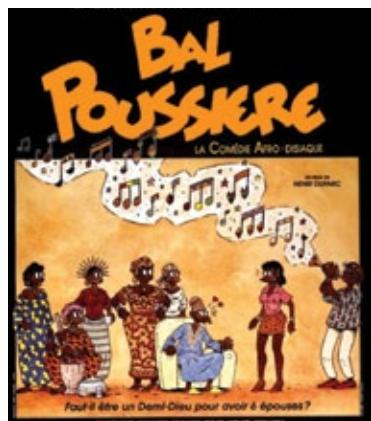
Baile Polvoriento Bal Poussiere

SINOPSIS

Binta, una niña de Senegal, nos habla de la vida cotidiana en su pueblo, la importancia de la educación para las niñas, y sobre la gran idea de su padre para hacer del mundo un lugar mejor.

FILM SYNOPSIS

Binta, a little girl from Senegal, tells us about the everyday life in her village, the importance of education for the girls, and about her father's great idea to make the world a better place.





Carro Público Share Taxi



SINOPSIS

Los pasajeros de un taxi cruzan su destino en su recorrido a St. Louis.

FILM SYNOPSIS

The destinations of taxi passengers intersect on their trip to St. Louis.



La Metáfora De La Yuca The Cassava Metaphor

SINOPSIS

Un taxista recoge a un pasajero del infierno en esta divertida historia basada en una teoría cuestionable.

FILM SYNOPSIS

A cab driver picks up the passenger from Hell in this amusing tale based upon a questionable theory.



La Pequeña Vendedora De Sol The Little Sun Seller

SINOPSIS

La película trata sobre la vida de Sili, una joven con discapacidad en Dakar, Senegal, que muestra su lucha por ganarse la vida en un mundo cruel pero que también puede ser maravilloso, si se tiene el coraje y la actitud para luchar.

FILM SYNOPSIS

The movie is about the life of Sili, a young handicapped girl in Dakar, Senegal. It shows her struggles to earn a living in a world which is cruel yet can be wonderful too, if you have the courage and the attitude to battle it out.



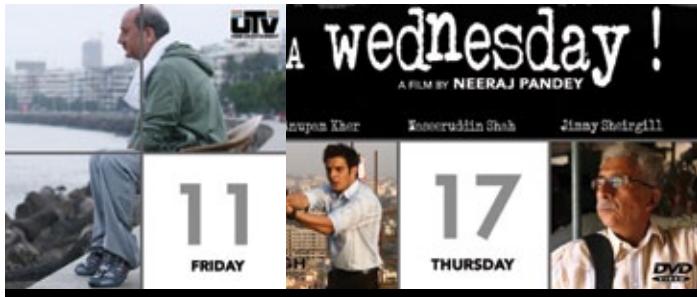
Mi voz Nha Fala In Dr

SINOPSIS

La joven Vita no puede cantar a pesar de las tradición de Cabo Verde. Una leyenda ancestral promete la muerte a cualquiera de su familia que intente cantar. Vita conoce a un músico en París, se enamora y se atreve a cantar. Al sentirse horrorizada por violar las reglas, decide volver a su país, confesarlo a su madre y someterse al yugo de la tradición.

FILM SYNOPSIS

The young Vita is forbidden from singing, despite the musical traditions of Cape Verde, because an ancient legend promises death to any family member who sings. In Paris, she meets a young musician, Pierre, and falls in love. Horrified at violating the curse, she decides to return to her country, confess everything to her mother and face the consequences.



Un Miércoles / A Wednesday

SINOPSIS

Un hombre llama a la policía de Bombay, y les dice que ha colocado cinco bombas diferentes en la ciudad - todo listo para hacerlas explotar en algún momento. El quiere cuatro terroristas a cambio. ¿Los obtendrá por este medio? ¿Quién está detrás de todo esto? ¿Cuál es su motivo? ¡Hay más de lo que parece?

FILM SYNOPSIS

A man calls up the Mumbai police, and tells them he has placed five different bombs in the city -- all set to go off at some unknown time. He wants four terrorists in exchange. Does he get them? Who is behind it all? What's his motive? Is there more than meets the eye?



Dev-D / Dev-D

SINOPSIS

Después de romper con su novia de la infancia, un joven encuentra consuelo en las drogas. Mientras tanto, una adolescente se ve atrapada en el mundo de la prostitución. Llegarán a destruirse, o encontrarán la redención?

FILM SYNOPSIS

After breaking up with his childhood sweetheart, a young man finds solace in drugs. Meanwhile, a teenage girl is caught in the world of prostitution. Will they be destroyed, or will they find redemption?





Harishchandrachi Factory

Harishchandrachi Factory

SINOPSIS

En 1913, la industria del cine de la India nace de los esfuerzos de Dadasaheb Phalke para hacer Raja Harishchandra, la primera película hindú de largometraje silente y en blanco y negro.

FILM SYNOPSIS

In 1913, India's film industry was born from Dadasaheb Phalke's efforts to make Raja Harishchandra, India's first feature-length B&W silent film.



Como Estrellas En La Tierra

Like Stars on Earth

SINOPSIS

Un niño de ocho años es considerado vago y problemático, hasta que el nuevo profesor de arte tiene la paciencia y la compasión para descubrir el verdadero problema detrás de sus dificultades en la escuela.

FILM SYNOPSIS

An eight-year-old boy is thought to be lazy and a troublemaker, until a new art teacher has the patience and compassion to discover the real problem behind his struggles in school.

DIAMANTE | DIAMOND



ODEBRECHT



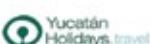
PROCOMUNICACIONES.

PLATINO | PLATINUM



Listin Diario *Ocorriopio*

ORO | GOLD



APOYO DE | WITH SUPPORT FROM



GLOBAL



AMIGOS EL FESTIVAL | FRIENDS OF THE FESTIVAL



FUNDACIÓN GLOBAL
DEMOCRACIA Y DESARROLLO



Fundación Global Democracia y Desarrollo
Calle Capitán Eugenio de Marchena #26, La Esperanza,
Santo Domingo, República Dominicana.

Teléfonos: (809) 685-9966, Fax: (809) 685-9926
Website: www.funglode.org